



SYLLABUS

LANGUAGE SCHOOLS IN THE SLAVONIC AREA

Academic year 2025-2026

1. Information about the study program

1.1. University	Babeș-Bolyai University
1.2. Faculty	The Faculty of Letters
1.3. Department	Slavic Languages and Literatures
1.4. Field of study	Language and Literature
1.5. Study cycle (BA/MA)	BA
1.6. Study programme/Qualification	Russian language and literature/ BA in Philology
1.7. Enrolment frequency	Full time

2. Information about the subject

2.1. Course title		(2) Language Schools in the Slavonic Area (Optional Course 9 – package LLX6208) – (in Russian and Romanian)				Course code	LLS6223	
2.2. Course tutor					Lecturer Jadwiga Mrożek Myszkowska, PhD			
2.3. Seminar tutor					Lecturer Jadwiga Mrożek Myszkowska, PhD			
2.4. Year of study	III	2.5. Semester	6	2.6. Type of assessment	C	2.7. Course status	Contents	DS
							Mandatory	Optional

3. Total estimated time (teaching hours per semester)

3.1. Number of hours per week	2	of which: 3.2 course	1	3.3 seminar	1
3.4. Total number of hours in the curriculum	24	of which: 3.5 course	12	3.6 seminar	12
Allotted time for individual study (ID) and self-study activities (SA)					hours
Study based on textbook, course manual, recommended bibliography, personal notes (SA)					21
Additional research (in the library, online scientific databases/platforms, or field documentation)					7
Preparation for seminars / laboratory classes/ essays/ projects/ homework/ portfolios and reports					18
Tutoring					-
Assessment (examinations)					2
Other activities:					-
3.7. Total hours for individual study (ID) and self-study activities (SA)					48
3.8. Total hours per semester					72
3.9. Number of credits					3

4. Prerequisites (if necessary)

4.1. curriculum	-
-----------------	---

Date of approval
Name and signature of Dean



4.2. skills	<ul style="list-style-type: none"> Theoretical notions in the field of Russian/Polish linguistics. Knowledge about the Russian language corresponding with the level B1/B2 (the minimum).
-------------	---

5. Conditions (if necessary)

5.1. for delivering lectures	Classroom equipped with blackboard, computer/laptop and video projector
5.2. for teaching seminars	Classroom equipped with blackboard, laptop, video projector, an adequate software. Attendance to the theoretical course is not mandatory; attendance to the seminars is mandatory in proportion of 75%, the presentation at the final evaluation being conditioned by the attendance of the seminars.

6. Acquired specific skills

Professional/essential skills	<ul style="list-style-type: none"> C1. Appropriate use of fundamental concepts in the study of general linguistics, theory of literature and comparative literature. C2. Efficient written and oral communication in Romanian and in Russian/Polish. C3. Description of the phonetic, lexical and grammatical system of the Polish language and its use in the production and translation of texts and in verbal interaction. C5. Description of the phonetic, lexical and grammatical system of the B modern language and its use in the production and translation of texts and in verbal interaction.
transversal skills	<ul style="list-style-type: none"> CT1. Using the instruments of linguistics and literary studies in accordance to professional ethics. CT2. Teamwork; interpersonal communication, taking on specific roles. CT3. Setting up an individual project for lifelong training; achieving training by accumulating information, participating in team projects and in institutional and personal development programs.

7. Course objectives (derived from the acquired specific skills)

7.1 General objective of course	<ul style="list-style-type: none"> Knowledge of the main linguistic schools from the Slavic cultural space, especially from Russia, Ukraine, Poland and the Czech Republic. Knowledge of the scientific profiles of the famous representatives of the linguistic schools presented. Distinguishing the development trends between each language school described separately.; The placement of Slavic linguistic schools in the general context of the development of linguistic research in the world - similarities and differences.
7.2 Specific objectives	<ul style="list-style-type: none"> The course offers students the deepening of theoretical and practical knowledge in the field of linguistics. The participants of the course will learn to approach problems of linguistics, from different theoretical and analytical perspectives, based on selected texts.

8. Contents

8.1 Course	Teaching methods	Remarks
1. Linguistics. Fields of research in the Slavic cultural space – brief general history.	Course presentation, analysis, conversation, synthesis.	
2. The linguistic school of Kazan and the structuralism of Jan Baudouin de Courtenay.	Course presentation, analysis conversation, synthesis.	
3. The linguistic school of Kazan and the phonology of Mikołaj Kruszewski.	Course presentation, analysis, conversation, , synthesis.	



4.The linguistic school of Kazan and the phonology of Mikołaj Kruszewski.	Course presentation, analysis, conversation, synthesis.	
5. Roman Jakobson's models and theories of communication	Course presentation, analysis, conversation, synthesis.	
6. Kharkiv Linguistic School – Oleksandr Potebnia's theory of language.	Course presentation, analysis, conversation, synthesis.	

Bibliography

1. Adamska-Sałacia, A., M. Smoczyńska, M., Mikołaj Kruszewski, *His Life and Scholarly Work*, trans. W. Browne. Krakow: Uniwersytet Jagielloński, 2005.
2. Čehovič, K. (1931), *Oleksander Potebnâ : ukrains'kij mislitel'-lingvist*, Warszawa.
3. Frisch, H. (1995), *Relațiile dintre lingvistica română și cea europeană*, Editura SAECULUM I.O., București.
4. Jakobson, R. (1972). *The Kazan school of Polish linguistics and its place in the international development of phonology*. In: Jakobson, R. (ed) *Selected Writings. Vol. II: Word and Language*. Hague: Mouton.
5. Jakobson, R. (1964), *Language in operation*, Hermann, Paris.
6. Jakobson, R. (1962), *Studies in Russian Philology*, Ann Arbor, Michigan.
7. Fisiak, J. (1978), *Wstęp do współczesnych teorii lingwistycznych*, Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, Warszawa.
8. Koerner, E.F.K, Szwedek A.J.(red.) (2001), *Towards a history of linguistics in Poland: from the early beginnings to the end of the twentieth century*, John Benjamins, Amsterdam.
9. Lobiuc, I. (1997), *Lingvistică generală*, Institutul European, Iași.
10. Kuryłowicz, J. (1964), *The inflectional categories of Indo-European*, Heidelberg.
11. Łuczyński, E., Maćkiewicz, J. (1999), *Językoznawstwo ogólne – wybrane zagadnienia*, Wyd. UG, Gdańsk.
12. Malmberg, B.(1969): *Nowe drogi w językoznawstwie. Przegląd szkół i metod*, PWN, Warszawa.
13. Polański, K. (red.) (2003), *Encyklopedia językoznawstwa ogólnego*, Wrocław-Warszawa-Kraków.
14. Safarewicz, Jan (1980), *Jerzy Kuryłowicz as an Indo-Europeanist*, Wrocław.
15. Wald, Lucia (1998), *Hașdeu și problemele de teorie a limbii*, în: Wald Lucia, *Pagini de teorie și istorie a lingvisticii*, București, p. 203-208.
16. Zhytetsky, P. (1987), Zhytetsky Pavlo. *Narys literaturnoji istorii ukrajinskoji movy v XVII st.*, în: Zhytetsky Pavlo, *Vybrani pratsi, filologia*, Kiev.
17. Wald, Lucia, *Pagini de teorie și istorie a lingvisticii*, București, Editura All, 1998.

8.2 Seminar	Teaching methods	Remarks
1. Jerzy Bartmiński and the ethnolinguistic school in Lublin	Course presentation, conversation, analysis, synthesis	
2 Contemporary linguistic research in the Polish area – Tadeusz Milewski, Renata Grzegorzczkova, Jadwiga Puzynina and others	Course presentation, conversation, analysis, synthesis	
3. The Communicative Grammar by Aleksy Awdiejew.	Course presentation, conversation, analysis, synthesis	
4. Witold Mańczak's historical and comparative linguistics.	Course presentation, conversation, analysis, synthesis	
5. Elżbieta Tabakowska's cognitive linguistics and the conceptual metaphors.	Course presentation, conversation, analysis, synthesis	
6. Presentation of referats. Evaluation. Colloquium.	Course presentation, conversation, analysis, synthesis	

Bibliography

1. Awdiejew, A. (red.) (1999), *Gramatyka komunikacyjna*, Warszawa-Kraków.
2. Bajerowa, Irena (2002), *Dwie szkoły językoznawstwa polonistycznego w XX. wieku – konflikty i współpraca*, w: ANALECTA R.IX, z.1-2, s.9-20.
3. Bartmiński, J. (red.) (2006), *Językowy obraz świata*, UMCS, Lublin.
4. Heinz, A.(1978), *Dzieje językoznawstwa w zarysie*, Warszawa.
5. Lakoff G., Johnson M. (1980), *Metaphors We Live by*, University of Chicago Press.



6. Богородицкий, В. А. (1939), *Казанская лингвистическая школа* /Труды МИФЛИ., М., Т. 5.
7. Mańczak, Witold (1996), *Nieregularny rozwój fonetyczny spowodowany frekwencją*, w: Witold Mańczak, *Problemy językoznawstwa ogólnego*, Wrocław-Warszawa-Kraków, s. 52-76.
8. Mańczak, Witold (1996), *Problemy językoznawstwa ogólnego*, Wrocław-Warszawa-Kraków 1996.
9. Manczak, Witold (2003), *The Method of Comparing the Vocabulary in Parallel Texts*, Journal of Quantitative Linguistics (2): 93-103.
10. Tabakowska, E. (red.) (2001), *Kognitywne podstawy języka i językoznawstwa*, UNIVERSITAS, Kraków.
11. Zinken Jörg (2015), *Lubelska szkoła etnolingwistyczna a anglo-amerykańskie językoznawstwo kognitywne*, Etnolingwistyka nr.27, s. 273-277.

9. Validating course contents based on the expectations of epistemic communities, professional associations and of potential employers related to the field of study.

- The content of the discipline is in accordance with the subject taught in other university centers in the country and abroad, such as: University of Bucharest; „Al.I. Cuza” University of Iași, Jagiellonian University (Poland), University of Warsaw (Poland), University of Szeged (Hungary).
- In accordance to ARACIS standards, the department/specialization has a continuous collaboration with the socio-economic and professional environments, especially with: 1. TRADEURO SRL 2. Wolters Kluwer Financial Services 3. S.C SIMEX S.A. 4. S.C. Universal CO S.A. 5. S.C WENS Tours.

10. Assessment (examination)

Type of activity	10.1 Assessment criteria	10.2 Assessment methods	10.3 Weight in the final grade
10.4 Course	1. Correctness and completeness of knowledge.	Written/oral colloquium.	50%
	2. Degree of assimilation of the specialized language.		
	3. The ability the to apply theoretical knowledge in practice.		
10.5 Seminar	1. Correctness and completeness of knowledge.	Written/oral colloquium.	50%
	2. Degree of assimilation of the specialized language.	Attendance at the seminars is mandatory in proportion of 75%.	
	3. The ability the to apply theoretical knowledge in practice.		
10.6 Basic performance standard			
<ul style="list-style-type: none">• Acquisition of basic knowledge regarding linguistic schools in the Slavic area;• Acquisition of scientific language, mastery of the language.			

11. Labels ODD (Sustainable Development Goals)

	General label for Sustainable Development



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABES-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABES-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABES-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
<https://lett.ubbcluj.ro>

Date:
23.01.2025

Course tutor's name and signature
Lecturer Jadwiga Mrozek-Myszkowska, PhD

Seminar tutor's name and signature,
Lecturer Jadwiga Mrozek-Myszkowska, PhD

Date of approval:
29.01.2025

Head of Department's name and signature,
Associate Professor Ioan Herbil, PhD

Date of approval
Name and signature of Dean